

Białystok, 23 lipca 2019 r.

**Zamawiający:**

**Podlaska Komunikacja Samochodowa**

**Nova Spółka Akcyjna**

ul. Bohaterów Monte Cassino 8

15 – 873 Białystok

email: sekretariat@pksnova.pl

www.pksnova.pl

**Wykonawcy uczestniczący w  
postępowaniu  
PKS NOVA – PT/07/2019/2**

## **ODPOWIEDŹ NA ZAPYTANIA DO SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**Dotyczy:** *postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę oleju napędowego polegającą na umożliwieniu tankowania pojazdów Podlaskiej Komunikacji Samochodowej Nova Spółka Akcyjna na stacji paliw Wykonawcy w Elku i Goldapi”, znak postępowania nadany przez Zamawiającego: PKS NOVA – PT/07/2019/2.*

**Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.), zwanej dalej p.z.p., przekazuje treść zapytań wraz z wyjaśnieniami oraz jednocześnie działając w trybie art. 38 ust. 4 p.z.p., Zamawiający informuje o dokonaniu zmian w treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (lub jej załącznikach):**

**Pytanie nr 1:**

**W odniesieniu do zapisów SIWZ i projektu umowy informujemy, że Wykonawca daje możliwość tankowania paliwa na wszystkich swoich stacjach umożliwiających dokonywanie transakcji przy użyciu kart paliwowych. Czy Zamawiający może zaakceptować taką sytuację i w przypadku ewentualnej modernizacji lub wyłączenia ze sprzedaży danej stacji dokonywać transakcji na innej stacji paliw Wykonawcy (w okresie realizacji umowy może zaistnieć taka ewentualność)**

**Wyjaśnienie nr 1:**

Zamawiający wyjaśnia, iż nie może zaakceptować takiej sytuacji, że w przypadku ewentualnej modernizacji lub wyłączenia ze sprzedaży danej stacji dokonywać on będzie zakupu paliwa na innej stacji paliw Wykonawcy, położonej najbliższej stacji wyłączonej lub modernizowanej. Mając niniejsze na uwadze Zamawiający wskazuje, iż zależy mu aby tankowanie paliwa było możliwe na stacji paliw Wykonawcy położonej, zgodnie z wymaganiami określonymi w SIWZ.

**Pytanie nr 2:**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na odstępianie od zapisów SIWZ i par 1 ust. 11 projektu umowy? Wykonawca gwarantuje, że jakość paliwa spełnia wymagane w tym zakresie normy (tu odwołanie do zapisów projektu umowy par 1 ust. 3 i 4), przy czym w zakresie podejrzenia odstępstw w jakości przysługuje reklamacja jaką składa Zamawiający w związku z zapisem par 1 ust. 13 projektu umowy. Przywołana gwarancja z ust. 1 ust. 11 zapewne mogłaby mieć zastosowanie w przypadku dostawy paliwa do Zamawiającego (dostawa paliwa do siedziby/zbiornika Zamawiającego z m.in. banderolą zabezpieczającą dla danej dostawy), nie zaś przy zakupie detalicznym, gdzie paliwo zasilające pojazdy Zamawiającego może być zakupione nie u Wykonawcy (np. jednorazowy zakup, na tzw. „dojazd” itp.).

**Wyjaśnienie nr 2:**

Zamawiający nie wyraża zgody na dokonanie wnioskowanej zmiany.

**Pytanie nr 3:**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby w § 6 projektu umowy dodać karę umowną działającą na korzyść Wykonawcy, adekwatną do zapisu w § 6 ust. 1?

**Wyjaśnienie nr 3:**

Zamawiający nie wyraża zgody na taką zmianę, wyjaśniając jednocześnie, iż na gruncie Pzp dopuszczalna jest sytuacja, w której Zamawiający przygotowując umowę o zamówienie publiczne przerzuci znaczną część ryzyka kontraktowego na Wykonawcę. Zabezpieczenie interesów Wykonawcy ma gwarantować możliwość w kalkulowaniu w cenę ofertową ciężaru narzuconych na niego zobowiązań i wynikającego z nich ryzyka. Takie stanowisko zajął m.in. Sąd Okręgowy we Wrocławiu, który w wyroku o sygn. akt X Ga 67/08 uznał, iż błędem jest utożsamianie podziału ryzyka z naruszeniem zasady równości stron stosunku zobowiązaniowego. W ocenie Krajowej Izby Odwoławczej Zamawiający, ze względu na swoją działalność związaną z zaspokajaniem potrzeb szerszej zbiorowości, ponosi większe ryzyko niż zwykły przedsiębiorca, gdyż w przypadku nieosiągnięcia celu zamówienia potrzeby zbiorowe mogą pozostać niezaspokojone (tak np. wyrok KIO o sygn. akt KIO 69/14, KIO 2665/13, KIO/UZP 1189/10).

**Pytanie nr 4:**

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość wyłączenia spod obowiązku zapłaty kary umownej, o której mowa w projekcie umowy § 6 ust. 3 przypadków: awarii systemu obsługi, przyjęcia paliwa na stację paliw lub modernizacji stacji paliw Wykonawcy?

**Wyjaśnienie nr 4:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane przez Wykonawcę zmiany.

**Pytanie nr 5:**

**Czy Zamawiający na podstawie powyższych pytań zmieni w § 6 ust. 5 projektu umowy słowo „Zamawiającemu” na ”Stronom”?**

**Wyjaśnienie nr 5:**

Z uwagi na niedokonanie zmian proponowanych w pytaniu 3 i 4, Zamawiający nie zmieni § 6 ust 5 Umowy.

**Pytanie nr 6:**

**Czy Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację treści zapisu § 6 ust. 6 wzoru umowy na następującą: "Niezależnie od sposobu rozliczenia kar umownych, Strona występująca z żądaniem zapłaty kary umownej wystawi na rzecz drugiej Strony notę księgową (obciążeniową) na kwotę należnych kar umownych."?**

**Wyjaśnienie nr 6:**

Zgodnie z wyjaśnieniem nr 5.

**Pytanie nr 7:**

**Czy Zamawiający dopuszcza możliwość dołączenia już do właściwej umowy (po wyborze oferenta) załącznika w postaci regulaminu używania kart paliwowych Wykonawcy - w odniesieniu do kwestii nie uregulowanych w umowie (wskazany regulamin stanowi załącznik niniejszej korespondencji)? Pytanie odwołuje się do zapisu par 2 ust. 5 wzoru umowy**

**Wyjaśnienie nr 7:**

Zamawiający wyjaśnia, iż dopuszcza możliwość załączenia do właściwej umowy załącznika w postaci ogólnych warunków sprzedaży i używania kart paliwowych - w odniesieniu do kwestii nieuregulowanych w umowie.

Jednocześnie Zamawiający zaznacza, iż postanowienia ogólnych warunków sprzedaży i używania kart paliwowych nie będą stosowane, jeżeli co innego będzie wynikać z umowy lub SIWZ (zapisy umowy będą miały bezwzględne pierwszeństwo stosowania).

**Pytanie nr 8:**

**W związku z § 12 projektu umowy, Wykonawca rekomenduję umieszczenie w umowie poniższych zapisów (uzupełnienie o poniższe zapisy § 12 umowy). Ochrona danych osobowych: 8.1. Każda ze stron Umowy oświadcza, iż jest Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne**

rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO, w odniesieniu do danych osobowych swoich pracowników, współpracowników oraz pracowników drugiej Strony, wskazanych w Umowie jako osoby do kontaktu (tzw. dane kontaktowe) oraz osób uprawnionych do reprezentowania drugiej Strony. Przekazywane na potrzeby realizacji Umowy dane osobowe są danymi zwykłymi i obejmują w szczególności imię, nazwisko, zajmowane stanowisko i miejsce pracy, numer służbowego telefonu, służbowy adres e-mail.

8.2. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez Strony na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO (tj. przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratorów danych) oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO (tj. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorach danych) jedynie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania zadań związanych z realizacją zawartej Umowy.

8.3. Strony zobowiązują się do ochrony danych osobowych udostępnionych wzajemnie w związku z wykonywaniem Umowy, w tym do wdrożenia oraz stosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających odpowiedni stopień bezpieczeństwa danych osobowych zgodnie z przepisami prawa, a w szczególności z ustawą z dnia 10.05.2018 r. o ochronie danych osobowych oraz przepisami RODO.

8.4. Zamawiający zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu Wykonawcy jako Administratora Danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od zawarcia niniejszej umowy z Wykonawcą, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez Zamawiającego lub współpracujących z Zamawiającym przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy – bez względu na podstawę prawną tej współpracy – których dane osobowe udostępnione zostały Wykonawcy przez Zamawiającego w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik nr ... do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

Wykonawca przekazałby również klauzulę informacyjną – dedykowaną dla danych kontaktowych pracowników Zamawiającego wskazanych do realizacji Umowy. Wykonawca załącza klauzulę do niniejszej korespondencji.

**Czy Zamawiający wyraża zgodę na powyższe?**

**Wyjaśnienie nr 8:**

Zamawiający wyraża zgodę na dokonanie powyższej zmiany. Ponadto informuje, że dopuszcza możliwość przekazania klauzuli informacyjnej dedykowanej dla pracowników Zamawiającego..

Z uwagi na powyższe, § 12 Umowy (załącznika nr 5 do SIWZ) otrzymuje następujące brzmienie:

## **§ 12**

1. Wykonawca zobowiązany jest współpracować z Zamawiającym oraz przedstawić Zamawiającemu wszelkie dokumenty, oświadczenia, uzgodnienia lub podejmować potrzebne czynności faktyczne i prawne, by realizacja umowy mogła następować w sposób zgodny z przepisami prawa, w tym zobowiązany jest w sytuacji, gdy będzie to wynikać z przepisów

prawa, realizować obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1). Obowiązek ten ma zastosowanie także w przypadku zmiany przepisów prawa w trakcie obowiązywania umowy.

2. Każda ze stron Umowy oświadcza, iż jest Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO, w odniesieniu do danych osobowych swoich pracowników, współpracowników oraz pracowników drugiej Strony, wskazanych w Umowie jako osoby do kontaktu (tzw. dane kontaktowe) oraz osób uprawnionych do reprezentowania drugiej Strony. Przekazywane na potrzeby realizacji Umowy dane osobowe są danymi zwykłymi i obejmują w szczególności imię, nazwisko, zajmowane stanowisko i miejsce pracy, numer służbowego telefonu, służbowy adres e-mail.
3. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez Strony na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO (tj. przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratorów danych) oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit c) RODO (tj. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorach danych) jedynie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania zadań związanych z realizacją zawartej Umowy.
4. Strony zobowiązują się do ochrony danych osobowych udostępnionych wzajemnie w związku z wykonywaniem Umowy, w tym do wdrożenia oraz stosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających odpowiedni stopień bezpieczeństwa danych osobowych zgodnie z przepisami prawa, a w szczególności z ustawą z dnia 10.05.2018 r. o ochronie danych osobowych oraz przepisami RODO.
5. Zamawiający zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu Wykonawcy jako Administratora Danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od zawarcia niniejszej umowy z Wykonawcą, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez Zamawiającego lub współpracujących z Zamawiającym przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy – bez względu na podstawę prawną tej współpracy – których dane osobowe udostępnione zostały Wykonawcy przez Zamawiającego w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik nr ... do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.